

**2015. gada 1. pusgada nerevidētais saīsinātais
starpperiodu finanšu pārskats**

DAUGAVPILS

2015.gads

SATURS

Informācija par Uzņēmumu	3
Starpperiodu vadības ziņojums	4
Finanšu pārskati	
Peļņas vai zaudējumu aprēķins	5
Balance	6 -7
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	8
Naudas plūsmas pārskats	9
Pielikums finanšu pārskatiem	10 - 13
Paziņojums par vadības atbildību	14

Informācija par uzņēmumu

Uzņēmuma nosaukums	Daugavpils ūdens
Uzņēmuma juridiskais statuss	Sabiedrība ar ierobežotu atbildību
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	41503002432 Daugavpils, 1998. gada 10. augusts
Juridiskā adrese	Ūdensvada iela 3, Daugavpils, Latvija, LV-5401
Pamatdarbības veidi	Ūdens ieguve, attīrīšana un tā piegāde patērētājiem (NACE kods-36.00), Notekūdeņu savākšana, attīrīšana un novadīšana (NACE kods-37.00)
Dalībnieks	Daugavpils pilsētas Dome (100%) Kr. Valdemāra iela 1, Daugavpils, Latvija, LV-5401
Valde	Sergejs Selickis, valdes loceklis no 2004. gada 15. jūnija
Pārskata periods	2015. gada 1. janvāris – 30. jūnijs

Starpperiodu vadības ziņojums

Uzņēmuma pārskata perioda darbības īss apraksts

2015. gada 1.pusgadu SIA „Daugavpils ūdens” (turpmāk – Uzņēmums) ir noslēdzis ar peļņu. Uzņēmuma pusgada darbības rezultāts ir tīrā peļņa 188 678 eiro (2014. gada 1.pusgadā – peļņa 153 442 eiro).

Pārskata periodā ūdensapgādes pakalpojumu realizācijas plāns izpildīts par 96,9%, bet kanalizācijas pakalpojumu realizācijas plāns – par 97,1% un salīdzinājumā ar iepriekšējo pārskata periodu 2014. gadā, ūdensapgādē realizēto pakalpojumu apjoms samazinājās par 3,4%, bet kanalizācijas pakalpojumu apjoms samazinājās par 3,0%.

No 2014. gada 1. maija līdz šim brīdim atbilstoši Sabiedrisko pakalpojumu regulatora padomes 2014. gada 12. marta lēmumam Nr.65 piemēroti šādi tarifi: par ūdensapgādi – 0,72 EUR/m³ un par kanalizācijas pakalpojumiem – 0,74 EUR/m³.

Sakarā ar augstāk minēto tarifu, pārskata periodā ieņēmumi no pamatdarbības palielinājās un sastādīja 2 679 691 eiro, t.i., par 2,5% vairāk nekā 2014. gada 1.pusgadā.

Ražošanas izmaksas sastādīja 3 144 244 eiro t.i., ir par 3,5% vairāk, nekā iepriekšēja pārskata perioda 2014. gadā.

Tāpat, kā iepriekšējos periodos atskaites periodā pastāvīgi tika kontrolēta tehnoloģiskās disciplīnas, pakalpojumu un klientu apkalpošanas kvalitātes nodrošināšanas ievērošana.

Finanšu risku pārvaldība

Kredītrisks

Uzņēmums ir pakļauts kredītriskam saistībā ar tā pircēju un pasūtītāju parādiem, naudu un tās ekvivalentiem.

Uzņēmums kontrolē savu kredītrisku, pastāvīgi izvērtējot klientu parādu atmaksas vēsturi un nosakot kredītēšanas nosacījumus katram klientam atsevišķi.

Uzņēmuma debitoru parādus veido ūdens un kanalizācijas klientu parādi par iepriekšējiem gadiem un pašreizējais debitoru parāds. Uzņēmumā pastāvīgi tiek veikts darbs debitoru parādu samazināšanai.

Komerčiālie patērētāji par saņemtajiem ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumiem pārskata periodā palielināja debitoru parādu summu par 7 657 eiro, savukārt fiziskās personas palielināja parādu par 1 677 eiro.

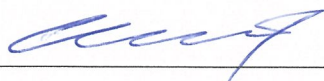
Likviditātes risks

Uzņēmums kontrolē savu likviditātes risku, uzturot atbilstošu naudas un naudas ekvivalentu daudzumu, kā arī izmantojot banku piešķirto finansējumu.

Darbības turpināšanas koncepcijas pielietošana

Pārskata periodā Uzņēmums ir noslēdzis ar peļņu 188 678 eiro apmērā. Pārskata periodā beigās Uzņēmuma īstermiņa saistības pārsniedza Uzņēmuma īstermiņa aktīvus par 711 896 eiro, no tiem 661 272 eiro tiks segtas no piešķirtiem kredīta līdzekļiem Kohēzijas fonda projekta „Ūdenssaimniecības attīstība Daugavpilī, III kārtā” ietvaros. Pārejās saistības tiks segtas no 2015. gada saimnieciskās darbības pozitīvas naudas plūsmas, tāpēc Uzņēmuma vadība uzskata, ka ir piemērojams darbības turpināšanas princips finanšu pārskata sagatavošanā.

Kapitālsabiedrības vadītājs



Sergejs Selickis

Peļņas vai zaudējumu aprēķins
(pēc apgrozījuma izmaksu metodes)

Kapitālsabiedrības nosaukums:

Daugavpils pilsētas SIA "Daugavpils ūdens"

Reģistrācijas numurs:

41503002432

Pārskata periods:

II ceturksnis

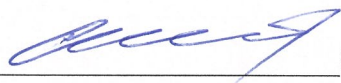
Pārskata gads:

2015

(euro)

Nr. p.k.	Rādītāja nosaukums		Pārskata perioda beigās	Iepriekšējais pārskata gads
1.	Neto apgrozījums	(1)	2 744 258	5 450 658
2.	Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(2)	-3 144 254	-6 160 471
3.	Bruto peļņa vai zaudējumi		-399 966	-709 813
5.	Administrācijas izmaksas	(3)	-303 546	-605 043
6.	Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	(4)	981 098	1 815 893
7.	Pārējas saimnieciskās darbības izmaksas	(5)	0	-3 970
10.	Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi	(6)	0	20
12.	Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas	(7)	-78 201	-195 468
14.	Peļņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem		199 385	301 619
17.	Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem		199 385	301 619
20.	Pārējie nodokļi	(8)	-10 707	-26 138
21.	Pārskata perioda peļņa vai zaudējumi		188 678	275 481

Kapitālsabiedrības vadītājs



Sergejs Selickis

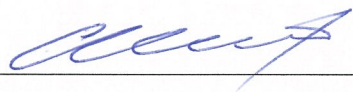
BILANCE

Kapitālsabiedrības nosaukums: Daugavpils pilsētas SIA "Daugavpils ūdens"	
Reģistrācijas numurs:	41503002432
Pārskata periods:	II ceturksnis
Pārskata gads:	2015

AKTĪVS			Pārskata perioda beigās	Iepriekšējā pārskata gada beigās
	<i>Ilgtermiņa ieguldījumi</i>			
I NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI:				
3.	Citi nemateriālie ieguldījumi		26 585	7 330
NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI KOPĀ			26 585	7 330
II PAMATLĪDZEKĻI:				
1.	Zemes gabali, ēkas un būves un ilggadīgie stādījumi		43 809 670	39 153 412
3.	Iekārtas un mašīnas		8 179 857	8 636 306
4.	Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs		227 793	268 141
5.	Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas		2 280 643	4 826 956
6.	Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		87855	345 333
PAMATLĪDZEKĻI KOPĀ			54 585 818	53 230 148
III IEGULDĪJUMA ĪPAŠUMI				
IV BIOLOĢISKIE AKTĪVI				
V ILGTERMIŅA FINANŠU IEGULDĪJUMI:				
1.			0	0
<i>Ilgtermiņa ieguldījumi KOPĀ</i>			54 612 403	53 237 478
Apgrozāmie līdzekļi				
I KRĀJUMI:				
1.	Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli	(9)	36 518	25 332
KRĀJUMI KOPĀ			36 518	25 332
II PĀRDOŠANAI TURĒTI ILGTERMIŅA IEGULDĪJUMI				
III DEBITORI:				
1.	Pircēju un pasūtītāju parādi	(10)	402 801	374 086
2.	Radniecīgo sabiedrību parādi	(11)	401 252	420 633
4.	Citi debitori	(12)	15 426	11 425
7.	Nākamo periodu izmaksas	(13)	960	1 875
DEBITORI KOPĀ			820 439	808 019
IV ĪSTERMIŅA FINANŠU IEGULDĪJUMI:				
V NAUDA				
			(14)	838 193
Apgrozāmie līdzekļi KOPĀ			1 695 150	1 401 278
BILANCE			56 307 553	54 638 756

PASĪVS			Pārskata perioda beigās	Iepriekšējā pārskata gada beigās
Pašu kapitāls				
1.	Akciju vai daļu kapitāls (pamatkapitāls)		5 679 839	5 679 839
5.	Rezerves:			
	a) likumā noteiktās rezerves		48 066	48 066
	d) pārējās rezerves		537 168	537 168
	Rezerves kopā		585 234	585 234
6.	Nesadalītā peļņa:			
	a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		-172 993	-448 474
	b) pārskata gada nesadalītā peļņa		188 678	275 481
PAŠU KAPITĀLS KOPĀ			6 260 218	6 092 080
Uzkrājumi				
Kreditori				
Ilgtermiņa kreditori				
3.	Aizņēmumi no kredītiestādēm	(15)	8 087 752	5 076 603
12.	Nākamo periodu ieņēmumi	(20)	39 531 997	35 944 265
ILGTERMIŅA KREDITORI KOPĀ			47 619 749	41 020 868
Īstermiņa kreditori				
3.	Aizņēmumi no kredītiestādēm	(15)	209 508	419 016
5.	No pircējiem saņemtie avansi	(16)	17 910	18 776
6.	Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem	(17)	21 995	25 365
8.	Parādi radniecīgajām sabiedrībām	(18)	47	48
10.	Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	(22)	193 761	193 464
11.	Pārējie kreditori	(19)	789 066	4 694 703
12.	Nākamo periodu ieņēmumi	(20)	979 866	1 956 738
14.	Uzkrātās saistības	(21)	194 893	217 698
ĪSTERMIŅA KREDITORI KOPĀ			2 407 046	7 525 808
Kreditori KOPĀ			50 026 795	48 546 676
BILANCE			56 307 553	54 638 756

Kapitālsabiedrības vadītājs



Sergejs Selickis

Pašu kapitāla izmaiņu pārskats

Kapitālsabiedrības nosaukums:

Daugavpils pilsētas SIA "Daugavpils ūdens"

Reģistrācijas numurs:

41503002432

Pārskata periods:

II ceturksnis

Pārskata gads:

2015

(euro)

		Pamatkapitāls	Likumā noteiktās rezerves	Pārējas rezerves	Nesadalītā peļņa	Kopa:
31.12.2013.		5 679 840	48 066	588 171	(499 478)	5 816 599
Pamatkapitāla denominācija **		(1)		1		0
Iepriekšēja gada peļņas sadale				(51 004)	51 004	0
Pārskata gada peļņa					275 481	275 481
31.12.2014.		5 679 839	48 066	537 168	(172 993)	6 092 080
Iepriekšēja gada peļņas sadale						
Pārskata gada peļņa					188 678	168 138
30.06.2015.		5 679 839	48 066	537 168	15 685	6 280 758

Kapitālsabiedrības vadītājs



Sergejs Selickis

Naudas plūsmas pārskats

(pēc netiešās metodes)

Kapitālsabiedrības nosaukums: Daugavpils pilsētas SIA "Daugavpils ūdens"	
Reģistrācijas numurs:	41503002432
Pārskata periods:	II ceturksnis
Pārskata gads:	2015

<i>(euro)</i>			
Nr. p.k.	Rādītāja nosaukums	Pārskata perioda beigās	Iepriekšējais pārskata gads
I Pamatdarbības naudas plūsma:			
1.	Peļņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem	199 385	301 619
	Korekcijas:		
	a) pamatlīdzekļu nolietojums;	1 221 188	2 257 542
	c) uzkrājumu veidošana (izņemot uzkrājumus nedrošiem parādiem);	0	-2 044
	h) ilgtermiņa finanšu ieguldījumu un īstermiņa vērtspapīru vērtības norakstīšana;	-976 872	-1 799 266
	i) procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas.	78 201	195 468
	zaudējumi no pamatlīdzekļu norakstīšanas	0	2 589
2.	Peļņa vai zaudējumi pirms apgrozāmo līdzekļu un īstermiņa saistību atlikumu izmaiņu ietekmes korekcijām	521 902	955 908
	Korekcijas:		
	a) debitoru parādu atlikumu pieaugums vai samazinājums;	-12 425	-57 264
	b) krājumu atlikumu pieaugums vai samazinājums;	-11 186	-4 362
	c) piegādātājiem, darbuzņēmējiem un pārējiem kreditoriem maksājamo parādu atlikumu pieaugums vai samazinājums.	-423 905	5 918 249
3.	Bruto pamatdarbības naudas plūsma	74 386	6 812 531
4.	Izdevumi procentu maksājumiem	-92 775	-196 431
6.	Izdevumi nekustamā īpašuma nodokļa maksājumiem	-10 707	-26 138
8.	Naudas plūsma pirms ārkārtas posteņiem	-29 066	6 589 962
Pamatdarbības neto naudas plūsma		-29 066	6 589 962
II Ieguldīšanas darbības naudas plūsma			
3.	Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	-2 596 112	-9 434 931
Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma		-2 596 112	-9 434 931
III Finansēšanas darbības naudas plūsma			
2.	Saņemtie aizņēmumi	3 011 148	1 730 957
3.	Saņemtās subsīdijas, dotācijas, dāvinājumi vai ziedojumi	93 834	19 436
4.	Izdevumi aizņēmumu atmaksāšanai	-209 508	-419 016
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma		2 895 474	1 331 377
V Pārskata perioda neto naudas plūsma		270 266	-1 513 592
VI Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata gada sākumā		567 927	2 081 519
VII Naudas un tās ekvivalentu atlikums pārskata perioda beigās		838 193	567 927

Kapitālsabiedrības vadītājs



Sergejs Selickis

Pielikums finanšu pārskatiem

(1)	Neto apgrozījums	Pārskata perioda beigās	Iepriekšējā pārskata gada beigās
Pa darbības veidiem			
	Ienākumi no ūdens apgādes	1 272 132	2 539 489
	Ienākumi no kanalizācijas pakalpojumiem	1 407 559	2 735 155
	Pārējie ienākumi	64 567	176 014
		2 744 258	5 450 658
(2)	Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	3 144 224	6 160 471
(3)	Administrācijas izmaksas	303 546	605 043
(4)	Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi		
	Nākamo periodu ieņēmumu amortizācija	976 872	1 799 266
	Aprēķinātā nokavējuma nauda	4 211	10 129
	Pārējie ieņēmumi	15	6 498
		981 098	1 815 893
(5)	Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas		
	Neto zaudējumi no pamatlīdzekļu atsavināšanas	-	2 589
	Neatgūstāmo parādu norakstīšanas izmaksas	-	939
	Samaksātā soda nauda	-	442
		-	3 970
(6)	Pārējie procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi		
	Procentu ieņēmumi	-	20
		-	20
(7)	Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas		
	Procentu izmaksas	78 201	195 468
		78 201	195 468
(8)	Pārējie nodokļi		
	Nekustamā īpašuma nodoklis par zemi	1 153	1 467
	Nekustamā īpašuma nodoklis par ēkām	9 554	24 672
		10 707	26 138
(9)	Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli		
	Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli	36 518	25 332
		36 518	25 332

(10) Pircēju un pasūtītāju parādi		
Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtība	524 028	495 313
(Uzkrājumi sliktiem un šaubīgiem parādiem)	(121 227)	(121 227)
	402 801	374 086
(11) Radniecīgo sabiedrību parādi		
Īstermiņa daļa		
SIA DDzKSU	401 252	412 986
DAUGAVPILS PILSĒTAS PAŠVALDĪBAS IESTĀDE "KOMUNĀLĀS SAIMNIECĪBAS PĀRVALDE"	-	7 647
	402 801	420 633
(12) Citi debitori		
Akceptētais PVN	15336	10 825
Pārējie debitori	90	600
	15 426	11 425
(13) Nākamo periodu izmaksas		
Apdrošināšanas maksājumi	556	1 816
Pārējie izdevumi	404	59
	960	1 875
(14) Naudas līdzekļi kasē un bankā		
Naudas līdzekļi bankas norēķinu kontos	838 187	567 909
Naudas līdzekļi kasē	6	18
	838 193	567 927
(15) Aizņēmumi no kredītiestādēm		
Ilgtermiņa daļa		
Valsts kase/Pasaules banka	2 814 416	2 814 416
Aizņēmums no AS Swedbankk (26.05.2008.)	531 230	531 230
Aizņēmums no AS Swedbankk (17.12.2013.)	4 742 106	1 730 957
	8 087 752	5 076 603
Īstermiņa daļa		
Valsts kase/Pasaules banka	99 601	199 202
Aizņēmums no AS Swedbankk (26.05.2008.)	109 907	219 814
Aizņēmums no AS Swedbankk (17.12.2013.)	-	-
	209 508	419 016
(16) No pircējiem saņemtie avansi		
Klijentu pārmaxsa	12 431	13 519
Kļūdainie maksājumi	5 479	5 257
	17 910	18 776
(17) Parādi piegādātājiem un darbuņēmējiem		
Īstermiņa daļa	21 995	25 365
(18) Parādi radniecīgajām sabiedrībām		
Īstermiņa daļa		

SIA DZKSU

47 48

47 48

(19) Pārējie kreditori**Īstermiņa daļa**

Saistības pret starpniekinstitūciju (no Kohēzijas fonda saņemtie līdzekļi)	-	3 493 898
Saistības pret Projekta izpildītājiem	661 272	1 072 836
Atlīdzība par darbu	126 780	126 698
Pārējie kreditori	1 014	1 271
	789 066	4 694 703

(20) Nākamo periodu ieņēmumi**Ilgtermiņa daļa**

Latvijas valsts	11 654 954	11 654 954
Kohēzijas fonds	10 676 190	10 676 190
Daugavpils pilsētas dome	2 378 155	2 378 155
Kohēzijas fonds (Projekts III. kārtā)	12 840 617	9 346 719
ES PHARE	757 409	757 409
Dānijas aģentūra DEPA	440 646	440 646
Zviedrijas aģentūra SIDA	378 242	378 242
Somijas Vides aizsardzības ministrija	275 235	275 235
ERAF finansējums (projekts PRESTO)	129 554	35 720
Citi	996	996
	39 531 997	35 944 265

Īstermiņa daļa

Latvijas valsts	415 656	831 018
Kohēzijas fonds	273 481	547 057
Daugavpils pilsētas dome	87 398	174 798
Kohēzijas fonds (Projekts III. kārtā)	129 432	252 629
ES PHARE	24 326	48 653
Dānijas aģentūra DEPA	8 492	20 953
Zviedrijas aģentūra SIDA	30 346	60 220
Somijas Vides aizsardzības ministrija	8 197	16 335
ERAF finansējums (projekts PRESTO)	2 339	4 677
Citi	199	398
	979 866	1 956 738

(21) Uzkrātās saistības

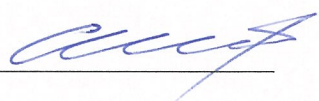
Uzkrātās neizmantoto atvaļinājumu izmaksas	120 094	120 094
Uzkrātās saistības piegādātājiem	74 799	83 030
Uzkrātie procenti	-	14 574
Pārējās uzkrātās saistības	-	-
	194 893	217 698

(22)**Nodokļi un sociālās nodrošināšanas maksājumi**

Pievienotās vērtības nodoklis	69 802	63 664
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	29 216	32 104
Sociālās nodrošināšanas maksājumi	61 122	65 671
Uzņēmuma ienākuma nodoklis	-	-
Nekustamā īpašuma nodoklis (zeme)	-	309
Nekustamā īpašuma nodoklis (ēkas)	-	4

Dabas resursu nodoklis	33 517	31 607
Obligāta riska nodeva	104	105
Akcīzes nodoklis	-	-
Kopā	193 761	193 464

Kapitālsabiedrības
vadītājs
Sergejs Selickis



PAZIŅOJUMS PAR VADĪBAS ATBILDĪBU

SIA «Daugavpils ūdens» vadība ir atbildīga par kapitālsabiedrības finanšu pārskatu sagatavošanu. Šie nerevidētie saīsinātie finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem „Par grāmatvedību” un „Gada pārskatu likumu”, atbilstoši Ministru kabineta 2011. gada 21. jūnija noteikumiem Nr.488 „Gada pārskatu likuma piemērošanas noteikumi” un noteikumiem Nr.481 „Noteikumi par naudas plūsmas pārskata un pašu kapitāla izmaiņu pārskatās saturu un sagatavošanas kārtību”.

Šie nerevidētie saīsinātie finanšu pārskati ir sagatavoti, piemērojot tos pašus grāmatvedības uzskaites principus jeb politikas, kas izmantotas, sagatavojot 2014. gada finanšu pārskatus.

Peļņas vai zaudējumu aprēķins sastādīts atbilstoši apgrozījuma izmaksu metodei.

Naudas plūsmas pārskats sastādīts pēc netiešās metodes.

Pamatojoties uz valdes rīcībā esošo informāciju, „SIA «Daugavpils ūdens» starpperiodu pārskats sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Sabiedrības aktīviem, pasīviem, finansiālo stāvokli un peļņu vai zaudējumiem. Starpperiodu vadības ziņojumā ir ietverta patiesa informācija.

Valdes loceklis  Sergejs Selickis